PRO TERRA SANCTA
in support of the Custody of the Holy Land

# PETICIÓN

## *Ayuda a sostener la caridad activa de los frailes franciscanos de la Custodia de Tierra Santa en Egipto*

En estos días de gran tensión, pedimos a todos que sostengan con un gesto concreto la caridad activa de los frailes franciscanos de la Custodia de Tierra Santa, misionarios en El Cairo.

Los padres franciscanos de la Custodia están presentes en Egipto desde hace siglos. Actualmente custodian el gran convento del Musky, sede de la gran parroquia latina de El Cairo desde tiempos antiguos, que se quedó casi vacía después de la revolución egipciana de 1952. Fue entonces cuando se fundó el Centro de Estudios Orientales Cristianos para utilizar mejor este convento. El objetivo principal del Centro es el desarrollo de las ciencias orientales que conciernen a las comunidades cristianas del Medio Oriente. El Centro Franciscano de Estudios Orientales Cristianos, con el patrimonio de su biblioteca y la preciosa actividad de asistencia al estudio y a la investigación, realiza un gran servicio cultural al mundo cristiano y musulmán. La red de relaciones que mantiene con institutos y personas del Oriente y del Occidente constituye un óptimo vehículo para la convivencia, independientemente de las divisiones y diferencias.

**Los frailes** de El Cairo, además del trabajo de estudio sobre las comunidades cristianas del Medio Oriente y de acoger con frecuencia a estudiantes tanto cristianos como musulmanes acompañándoles en sus investigaciones, **se empeñan regularmente en ayudar a la gente del popularísimo y pobre barrio del Musky, en particular a los niños, los jóvenes y las familias más numerosas. También se acogen a niños durante el día y se subvencionan muchas familias pobres en sus necesidades primarias, en particular en el alimento cuotidiano y en los gastos médicos más urgentes.**

El estado de pobreza y hambre que sacude a todo Egipto desde hace tiempo y que afecta de manera particular a los barrios pobres de la gran capital, está empeorando todavía más en estos últimos días de tumultos, aumentando las necesidades primarias.

Os pedimos que enviéis vuestra ayuda, ATS pro Terra Sancta se encargará de entregarla tempestivamente a los frailes que la utilizarán con atención.

Gracias a vuestra ayuda los frailes franciscanos seguirán socorriendo a los pobres del barrio, abrazando a todos sin hacer discriminación de idioma, país, raza o religión. Con un estilo sencillo, fraterno y libre, en contacto con la gente y siempre en busca de un diálogo y mostrando pasión por cada una de las personas.

**Tu ayuda online** con tarjeta de crédito (VISA, MasterCard, PayPal)
http://www.proterrasancta.org/it/aiutaci/

**Tu ayuda mediante transferencia bancaria**
**ATS – IBAN**: IT67 W050 18121010 0000 0122691

**Tu ayuda mediante correo postal**
cuenta corriente postal 756205, **a nombre de** Terrasanta Gerusalemme

www.proterrasancta.org
Executive Office **Jerusalem** 91142 Israel Jaffa Gate P.O.B. 14308 tel. +972 2 6271165 Fax +972 2 6286417 c/o Christian Information Center
Head Office **Roma** 00185 Italia Via Matteo Boiardo 16 tel. +39 06 70495651 fax +39 06 77207599 c/o Delegazione di Terra Santa

# PROFUNDIZACIÓN: La Custodia de Tierra Santa, ATS Pro Terra Sancta, La Custodia en Egipto

**La Custodia de Tierra Santa**

Custodia de Tierra Santa es el nombre con el que se conoce actualmente a los Franciscanos de la Orden de los Frailes Menores, presentes en la parte oriental del Mar Mediterráneo desde los albores de la Orden fundada por San Francisco en 1209 y custodios de los Lugares Santos por voluntad y mandato de la Iglesia universal. La vocación franciscana en Tierra Santa está articulada en la actualidad en tres ejes principales: la oración en los Lugares Santos, la acogida de los peregrinos, la custodia de los Lugares Santos y la ayuda a los más pobres.

**ATS Pro Terra Sancta**

ATS Pro Terra Sancta es la Organización no gubernamental sin fines de lucro de la Custodia de Tierra Santa. El Presidente de ATS Pro Terra Sancta es el Custodio de Tierra Santa. ATS Pro Terra Sancta quiere dar eco al deseo de la Custodia para que todos colaboren en apoyar a la presencia cristiana en Tierra Santa y en la obra de conservación de los Lugares Santos, punto de origen de belleza, esperanza y paz para el mundo entero. Las actividades y los proyectos sostenidos por ATS Pro Terra Sancta siempre están dirigidos a todos sin hacer discriminación de idioma, país, raza o religión.

**La Custodia de Tierra Santa en Egipto**

El 21 de abril de 1632, P. Paolo de Lodi obtenía del Cónsul de Venecia, Giovanni Donato, una estancia fija en El Cairo para los Franciscanos que ya eran Capellanes de la Colonia Véneta en esta ciudad desde hacía muchos años. Con este fin, el mercante veneciano Domenico Savio concedió a los Frailes su propia casa, “contigua al coro de la capilla véneta”. La Embajada estaba situada en el barrio del Musky, famoso mercado de El Cairo, actualmente Vía Bendaka (=Venecianos) 12.El 16 de enero de 1633, el mismo Cónsul hizo la misma concesión para una estancia de los Frailes en Alejandría, “conociendo sumamente justa y necesaria la protección de aquellos Padres Franciscanos, que por la Cristiandad se transfieren aquí, para dirigirse hacia Jerusalén…” De esta manera, los Franciscanos pudieron desarrollar su actividad de una forma más regular. Con el tiempo, el gran flujo de europeos favorecido por Mohammed Ali y sucesores, hizo del convento del Musky la parroquia latina más grande de El Cairo con tres sucursales: S. José, Bulacco y Meadi, que más tarde se hicieron parroquias independientes. La parroquia del Musky vivió su máximo esplendor durante el último decenio del siglo XIX y los dos primeros del XX, con un número de fieles cercano a las 20.000 almas, la mayoría italianos, pero con un buen número de malteses, austriacos, eslavos, franceses y orientales. La iglesia del Musky, catedral desde 1858, era punto de referencia para todas aquellas nacionalidades, como atestigua el rico archivo parroquial cuyas primeras fechas remontan al 1611. En la Cuaresma, en los tiempos de la gran parroquia, se hacía el cuaresmal en 5 idiomas: italiano, maltés, francés, alemán, eslavo. Alrededor del Santuario de la Virgen, declarado Reina de Egipto por el Cardinal Gustavo Testa en 1939, se realizaban muchas actividades pastorales. Con la segunda guerra mundial el número de fieles se redujo. La Revolución Egipciana (1952) y especialmente la ocupación del Canal de Suez (1956) marcaron un gran éxodo. En la actualidad la parroquia latina se reduce a poquísimas familias. Para reactivar el gran convento, la Custodia de Tierra Santa tuvo la idea de fundar el Centro Franciscano de Estudios Orientales Cristianos.

**El Centro Franciscano de Estudios Orientales Cristianos**

El 16 de septiembre de 1954 se inauguraba en el convento del Musky el Centro Franciscano de Estudios Orientales Cristianos. El fundador era véneto, P. Giacinto Faccio, el entonces Custodio de Tierra Santa y el primer Director P. Martiniano Roncaglia. En la inauguración se encontraba presente el primer Presidente de la República Egipciana, Mohammed Naguib, el Delegado Apostólico y varias personalidades civiles y religiosas. La Custodia de Tierra Santa tenía desde hacía tiempo el deseo de fundar una obra oriental. Con la revolución egipciana de 1952, el gran convento del Musky – sede de antiguos templos de la gran parroquia latina de El Cairo – se quedó casi vacío. Fue entonces cuando, para utilizar mejor este convento, se fundó nuestro Centro de Estudios.

El objetivo principal del Centro es **el desarrollo de las ciencias orientales que conciernen a las comunidades cristianas del Medio Oriente** y la documentación sobre la vida y la historia de los Franciscanos en Tierra Santa como continuación de la obra de P. Girolamo Golubovich. Dos fueron y son las principales actividades del Centro: a) los contactos con el mundo cultural cristiano y no cristiano, local y extranjero; b) las publicaciones de estudios e investigaciones sobre dichas Comunidades.

**La biblioteca** está dividida en dos grandes secciones: las materias generales (teología, historia, geografía, arte, etc.) y las especiales, es decir el patrimonio cultural de cada una de las Comunidades cristianas orientales: copta, armena, siriana, etc. A estas partes especializadas se añade el árabe cristiano, es decir todo el material religioso-cultural cristiano escrito en árabe. El núcleo inicial de la biblioteca fue constituido por los libros más útiles con el objetivo del Centro, tomados de los diversos conventos de la Custodia. A éstos se añadieron con el tiempo otros libros, o por compra directa o mediante donaciones, o por vía de subscripciones a revistas y colecciones. En la actualidad la biblioteca se puede considerar una de las mejores de El Cairo y única en su género por su especialización. Contiene más de cincuenta mil volúmenes, además de una buena colección de revistas y manuscritos árabe-cristianos y occidentales (más de mil) y otra colección de manuscritos islámicos (todavía no catalogados).